



Level 4

## तरहरिमे परीलोक

**Author:** Gajendra Thakur

**Illustrators:** Abhimanyu Ghimiray, Abhishek Choudhury, Adrija Ghosh, Aindri C, Alex Latimer , Ankita Thakur, Brian Wambi, Celeste Beckerling, Daniela Hammond, Dinaz Irani, Gajendra Thakur, Huynh Vu Tuong, James Woolley, Jeyanthi Manokaran, Krupa Thakur-Patil, Mangkonephet Sayasane, Meenal Singh, Parismita, Priya Dali, Priya Kuriyan, Rajendra Tudu, Rajesh Khar, Reshma Barve, Sachin Pandit, Sarthak Sinha, Sheshadri Mokshagundam, Shubhshree Mathur, Smitha Shivaswamy, Somesh Kumar, Sujatha R, Sunaina Coelho , Sushant Ahire, Vallabhi Shegaonkar, Wiehan de Jager

**Photographer:** Visvesvaraya National Memorial Trust

**तरहरिमे परीलोक- गजेन्द्र ठाकुर**

**तरहरिमे परीलोक**

आंगुरक संकेतसँ अक्षर आ भावक निर्देश करै छलि बा,  
अक्षरमुष्टिका।

बा कहै छली- आंगुरसँ पकड़ि पिनसिन सँ अक्षर आ चित्र  
बनाउ, नीकसँ। अहूँ नीक आखर, नीक भाव बना सकब।  
**बा-** सुति जाउ, भोरे स्कूल जएबाक अछि। आइ हम  
थाकल सेहो छी।

**ओम-** बा पहिने खिस्सा सुनाउ? बहन्ना नै चलत। (ओम  
आँ-आँ... कड कए कानड-रुसड लगैए।)

**बा-** ठीक छै, ठीक छै। कोन खिस्सा? राजाबला, परीबला  
आकि..

**ओम-** परीबला।

**बा-** ठीक छै, ठीक छै।(सोचैत) तरहरिमे परीलोक,  
गाछक धोधरि, कारी कौआ, उज्जर दपदप परीलोक....।





ओम- ठीक छै तखन खिस्सा शुरू...

बा:

### चन्ना गाछीक झमटगर बोन

चन्ना गाछीक झमटगर बोनमे आम बिछैत-बिछैत आस्था  
आगाँ बढ़ि गेलि। तखने एकटा कार कौआ काँउ-काँउ  
करैत एलै।

बोनमे एकटा झमटगर गाछक नीचाँ आस्था ठाढ़ भड  
गेलि। ओइ गाछमे एकटा धोधरि रहै।

ओइ कार कौआक काँउ-काँउ सुनिते देरी ढेर रास कार  
कौआ आबि गेलै। आस्था जल्दीसँ धोधरिमे पैसि गेल।  
धोधरिमे जाइते देरी ओकरा किछु अनसोहाँत सन लगलै।  
ओकरा लगलै जे ओ अकासमे ठाढ़ अछि। धोधरिमे ओ  
ऊपर देखलक, नीचाँ देखलक। ओकरा लगलै जे ओ  
धोधरिमे स्थिर ठाढ़ अछि, फेर ओकरा लगलै जे ओ कहीं  
नीचाँ तँ नै जा रहल अछि!

ओकरा लगलै जे ओकरा देहमे कोनो भार नै छै। ओ  
दूभियोसँ बेशी हल्लुक भड गेल छलि।



दू घण्टाक बाद.....

उज्जर दपदप परीलोक सन एकटा जगहपर ओ आबि  
कड खसलि। मुदा ओतए कोनो गदा राखल रहै, से  
ओकरा कनेको चोट नै लगलै।  
की परी लोकक निकास रहै ओ धोधरि?

तखन तँ कतेक आर लोक, माल जाल, चिड़ै ओतड सँ  
खसैत हेतै, बिला जाइत हेतै।- आस्था सोचैत रहलि।  
आ तेँ लोक चन्ना गाछीकें भुतहा गाछी कहै छै!  
आस्था आँखि घुमेलक।

जगह तँ नीके लागै छलै।

ऊपर तकलक तँ धोधरि नै देखा पडलै, अकास रहै चारू  
कात। नील अकास नै उज्जर अकास।

तखने एकटा चिड़ै ओतड आएल।

-हम छी टुराकोस चिड़ै। हम अफ्रीकासँ आएल छी।

-हम छी आस्था। हम एशियासँ आएल छी। अहाँ चिड़ै  
भड कड मनुकखक बोली कोना बाजै छी?

-ई छी परीलोक। एतड एलाक बाद सभ एकबैग मनुकख  
जकाँ सोचड लगैए, बाजड लगैए। (ई कहैत टुराकोस  
आस्थाक कन्हापर बैसि गेल।)



-माने जखन अहाँ अफीकामे छलौं तखन अहाँ मनुक्खक  
बोलीमे नै बाजै छलौं।  
-नै।

हरियर रंगक पाँखिबला टुराकोसक उड़ैबला पाँखिक रंग  
लाल रंगक रहै।

तखने बर्खा जोरसँ हेबउ लगलै।

टुराकोसक देहसँ जे पानि खसलै से लाल रंगक रहै,  
आस्थाक हाथपर लाल रंग लागि गेलै।

-अहाँ होली खेलाएल छी की?

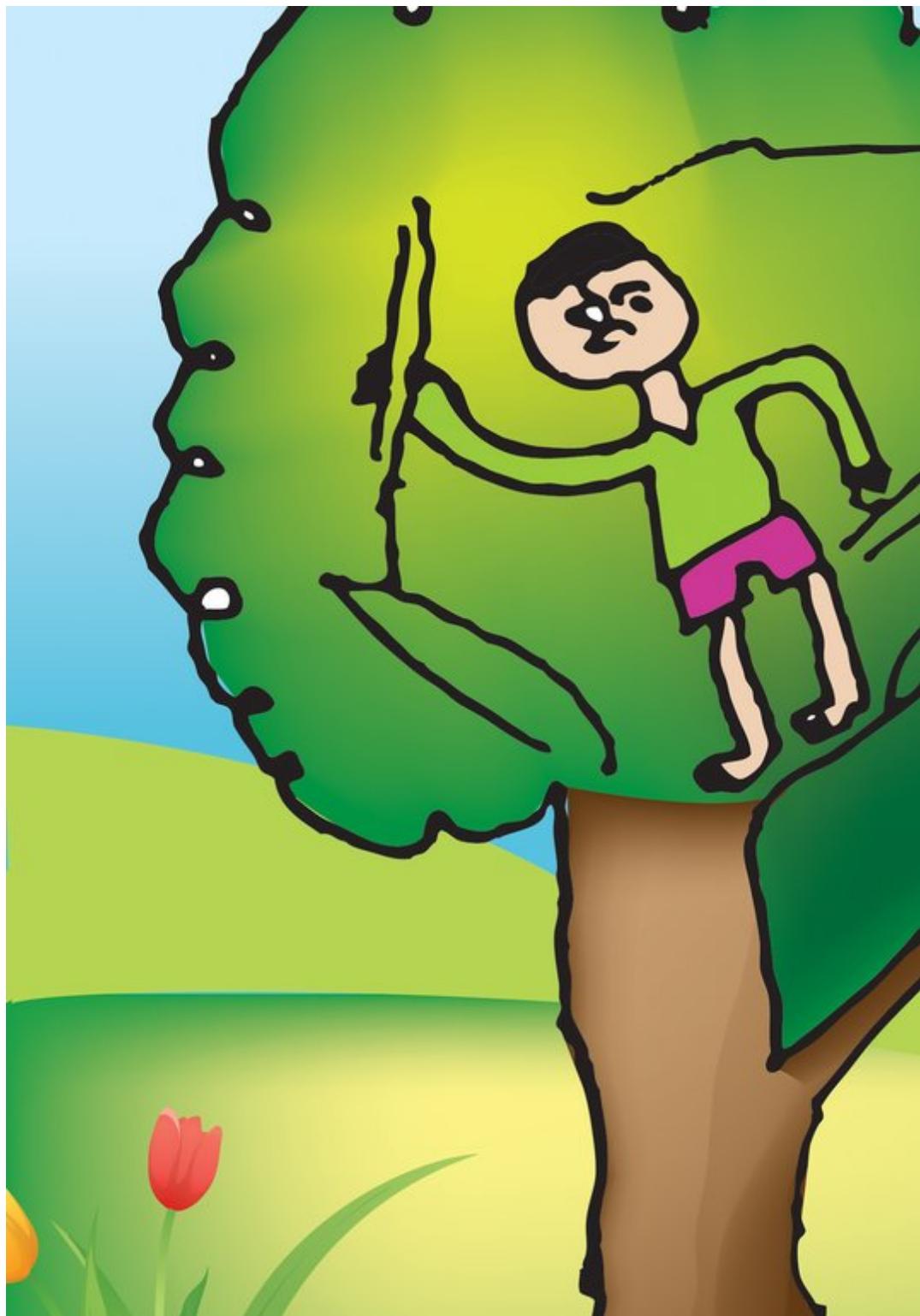
-नै किए?

-ई लाल रंग अहाँक पाँखिसँ झड़लए।

-हमर हरियर रंग पकिया अछि मुदा लाल रंग पानिमे  
झड़उ लागैए।

-से? हमरा तँ लागल जे ई लाल रंग अहाँके कियो लगा  
देनेए। -नै, ई लाल रंग हमर पाँखिक रंग छी।

-एतउ हम अपन गामक चन्ना गाढीक एकटा गाढक  
धोधरिसँ खसल छी। एतएसँ बाहर निकलैक कोनो रस्ता  
छै की?

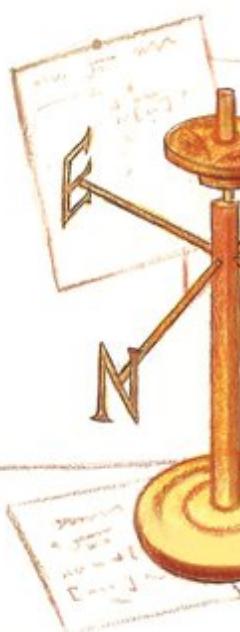
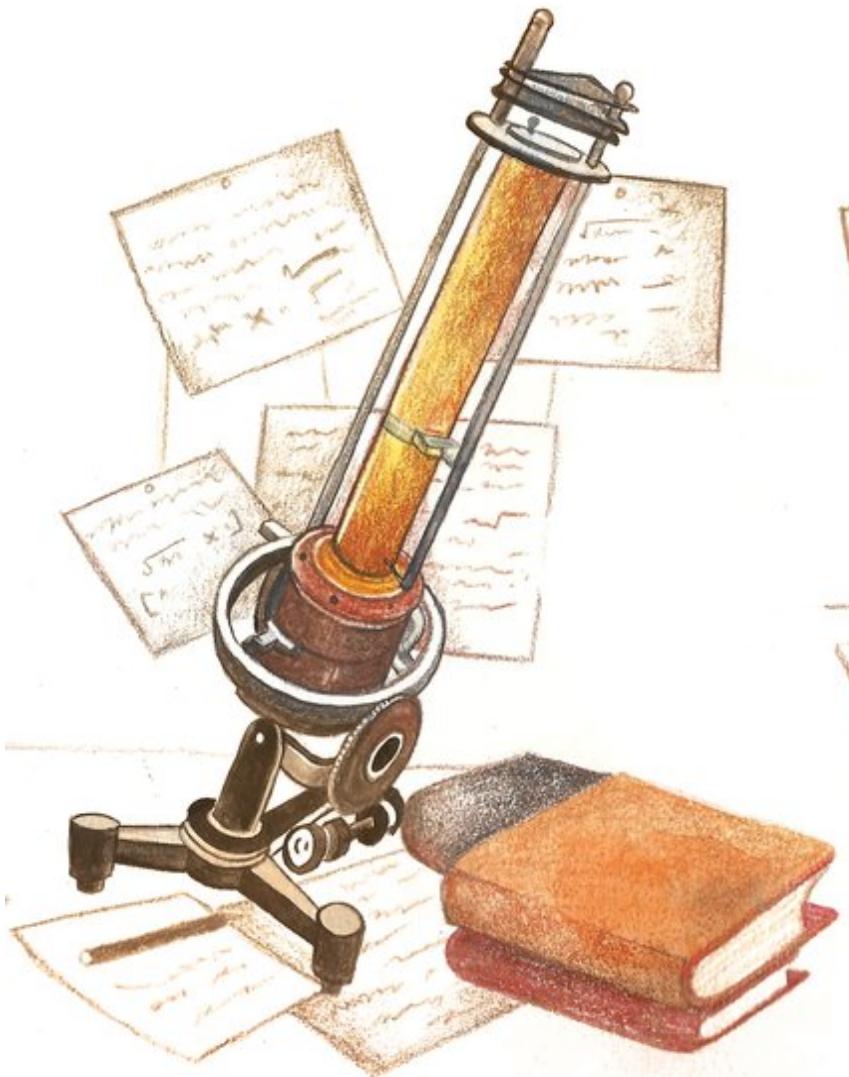


-सएह रस्ता तँ हमहूँ ताकि रहल छी।  
दुनू गोटे परीलोकमे आगाँ बढ़ल।  
प्रकाश चारू दिस पसरल रहै।  
-धोधरिमे प्रकाश कोना आएल?  
-धोधरिमे जे प्रकाश अछि से आँखिमे कुटकुटा कड  
लगितो नै अछि आ कोनो सूर्य सेहो एतए नै अछि।  
-तखन प्रकाश अबैए कतड सँ?  
तितली (दू पाँखिबला रंग बिरंगक, नांगरि रहित) आ  
टिकुली (चारि पाँखिबला, नांगरि युक्त) सेहो ओतड आबि  
गेल। चारू गोटे आगाँ गेलथि।  
जखन आस्था रस्तापर चलि रहल छलि तँ ओकरा लागलै  
जे एतड तँ घर्षण छैहे नै। चिक्कन साफ सड़क। नै किछु  
तँ सए किलोमीटर प्रति घण्टाक गतिसँ सभ चलि रहल  
छल। दौगत तँ कतेक तेजीसँ दौगत?



-टुराकोस, ई प्रकाश जँ सूर्य प्रकाश नै अछि तखन कोन प्रकाश अछि? कार्बन डाइऑक्साइड गाछक पातक पातर छिद्र-स्टोमेटासँ प्रवेश करैए, पानि आ खनिज गाछक जडिसँ प्रवेश करैए, सूर्य किरिण गाछक पातसँ प्रवेश करैए। परिणाम ऑक्सीजन प्रक्रियाक अवशेष रूपमे पातसँ बहराइए आ गाछक चिन्नी फलसँ बहार होइए। सूर्यकिरण प्रोटीन द्वारा सोखि लेल जाइत अछि, गाछ-बृच्छमे क्लोरोप्लास्ट द्वारा आ बैकटीरियामे प्लाज्मा मेम्ब्रेन द्वारा। जँ सूर्य प्रकाश नै अछि तखन एतुकका ऊर्जा कतएसँ अबैए?

-अहाँ पढैमे खूब तेज छी। एतए एहने लोक सभक आवश्यकता छै। सभ प्रश्नक उत्तर अहाँकँ भेट जाएत। -ऐ लोकमे की सभ छै टुराकोस?



-ऐ लोकमे खेत छै, मुदा ओतङ धान गहूम नै उपजै छै,  
ओतङ ऊर्जाक खेती होइ छै। बिना सूर्य प्रकाशक ऊर्जाक  
खेती। एतङ रेगिस्तान सेहो छै। एतङ एकटा बड़का टा  
रेगिस्तान छै, ऐ परीलोकक उत्तरबरिया महारक ओइपार  
ई रेगिस्तान छै।

-उत्तरबरिया महार?

-हाँ। ऐ लोकक उत्तरमे उत्तरबरिया महार छै। तकर  
ओइपार रेगिस्तान छै। सुनै छिए, ओतङ पहिने खेत छलै।  
मुदा जहियासँ एतुक्का रानी ओइ इलाकामे कूड़ा-कचरा  
फेकबाक आदेश देलनि, ओइ दिनसँ ई इलाका सुन्ना  
हेबङ लागल आ आब तँ ई रेगिस्तान भड गेल अछि।

-आ ई महार कहिया बनल?

-जखन रानी ई आदेश देलन्हि तहिये ई महार बनाओल  
गेल। ऐसँ कूड़ा-कचरा फेकबाक स्थान फरिछाबैमे सुविधा  
भेल।

तखने एकटा भयंकर साँप सोझाँ आबि गेल।  
आस्था डरा गेलि।



-नै डराउ। ई ओना तँ सभसँ बेशी बिखबला मम्बा साँप  
अछि मुदा ई हमर अपन अफ्रीकाक अछि। ऐ परीलोकमे  
जेना सभ मनुकखक बोली बाजड लगैए, तहिना एतड  
सभक बिख सेहो खतम भड जाइए।

मम्बा सिसकारी दैत भारी अबाजमे बाजल- परीलोकमे  
अहाँक स्वागत अछि।

तखने एकटा हँसैबला नढ़िया आबि गेल।

-ई के छी?

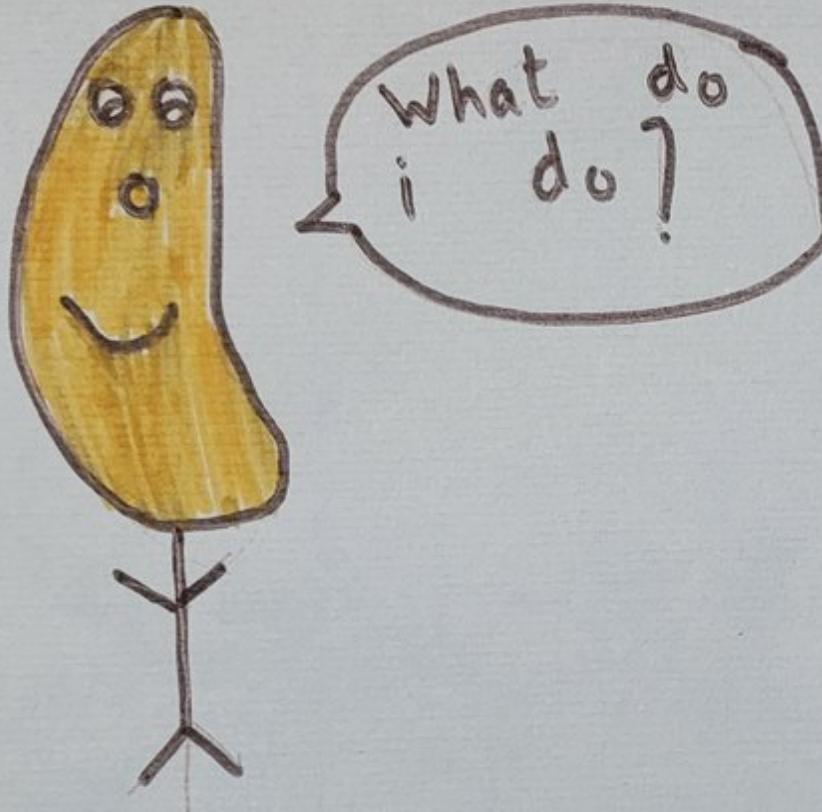
-ई छी कूकाबुरा। आस्ट्रेलियासँ ई एतड आएल अछि। ई  
हरदम हँसिते रहैए।

कूकाबुरा खिखिया कड हँसड लागल- खी-खी-खी।

-आस्ट्रेलिया, अफ्रीका आ एशियासँ ऐ परीलोकमे? हम तँ  
धोधरिसँ एलौं आ अहाँ सभ।

-हमहूँ सभ धोधरिसँ एलौं। (ऐ बेर तितली, टिकुली,  
कूकाबुरा, मम्बा आ टुराकोस एकटु बाजल।)

कूकाबुरा हँसैत बाजल- एतड परीलोकमे आर्कटिक,  
अण्टार्कटिक, एशिया, यूरोप, ऑस्ट्रेलिया, उत्तरी  
अमेरिका, दक्षिणी अमेरिका आ अफ्रीकासँ धोधरि  
बनाओल गेल छै।



कूकाबुरा फेरसँ हँसड लागल।

आस्था पुछलक- आ बाहर निकलबाक कोनो उपाए?

मम्बा बाजल- सुनिते छिए जे बाहर निकलै लेल औंठा  
आ आँखिक पहचानक आधारपर कोनो बाहरी निकास  
छै, जइसँ एशिया, यूरोप, अफ्रीका, ऑस्ट्रेलिया, उत्तर  
अमेरिका, दक्षिण अमेरिका, आर्कटिक आ अण्टार्कटिक  
ऐ सभ ठाम बहार भेल जा सकैए।

आस्था अकचकाइत पुछलक- आँखि आ औंठाक  
पहचान? माने फिंगरप्रिन्ट आ कोर्निया आइडेन्टिफिकेशन  
(पहचान)? से किए?

मम्बा बाजल- हँ, फिंगरप्रिन्ट आ कोर्निया  
आइडेन्टिफिकेशन। कारण से नै भेलासँ एशियाक लोक  
अण्टार्कटिका पहुँचि जाएत आ से भेने तँ गड़बड़ हएत।  
-की गड़बड़ हएत?





-बडु गड़बड़ हएत। जेना आर्कटिक कें लिअ। ओतअ  
उत्तर ध्रुवपर कहियो राति नै होइ छै। एकटा एस्कीमो  
भेटत, से कहत अहाँकेँ। तहिना अण्टार्कटिकमे दक्षिण  
ध्रुवपर कहि

यो दिन नै होइ छै। एकटा पेंग्यूइन भेटत, से कहत  
अहाँकेँ। तखने एस्कीमो आ पेंग्यूइन दू कातसँ एलै।  
नमस्कार पाती भेलै।

-एतुक्का लोक की करैए?

दुराकोस बाजल- एतुक्का लोक सदिखन कोनो ने कोनो  
प्रयोगमे लागल रहैए। बिना सूर्य प्रकाशक ऊर्जा कोना  
निकाली? बिन प्रकाशक जीवन कोना जीबी?

-बिन सूर्यक प्रकाश! ठीके, एतअ तँ सभ दिस प्रकाशे छै।  
मुदा तखन अन्हारपर कोना प्रयोग होइ छै?

-उत्तरबरिया महारक उत्तरमे जे रेगिस्तान अछि ओतए  
रानीक आदेशक बाद अन्हारे अन्हार छै।



आब सड़कपर चहल-पहल शुरू भड़ गेल छल। परी  
लोकमे कनियाँ-पुतरा सन परी सभ चारू कात घूमि रहल  
छली। घर-दुआर सभ सेहो रंग-बिरंगक छल। अकासक  
सात रंगबला पनिसोखा सोझाँ देखा पड़ि रहल छल। एक  
लाइनमे भटरड, असमानी, नील रड, हरिअर, पीअर,  
संतोला रंग आ लाल दुहटुह रंगक सातटा कियारी देखा  
पड़ल।

- ई की छी दुराकोस?
- ई परीलोकक मुख्यालय आ आवास छी।
- अच्छा, की सभ छै ऐमे?
- भटरड बला कियारीमे वैज्ञानिक सभ रहै छथि।



असमानी बला कियारीमे जे असमानी रड्क मकानक पाँती छै ओइमे परीलोकक सैन्य विभाग छै। नील रड्क जे मकानक कियारी बुझा रहल अछि ओइमे बच्चा सभक स्कूल छै, बुझू पहिला वर्गसँ विश्वविद्यालय धरि। हरियरका पाँतीमे वनस्पतिपर शोधक प्रयोगशाला सभ छै। पीअर रड्क पाँतीमे मालजाल, मनुकख, परी आदिपर शोधक प्रयोगशाला आ अस्पताल छै। संतोला रड्क पाँतीमे मानसिक आ शारीरिक रूपसँ कमजोर मनुकख, परी, चिड़ै, जानवर आ वनस्पति सभपर शोध लेल प्रयोगशाला छै। ई पाँती सभसँ पैघ छै आ एतः...

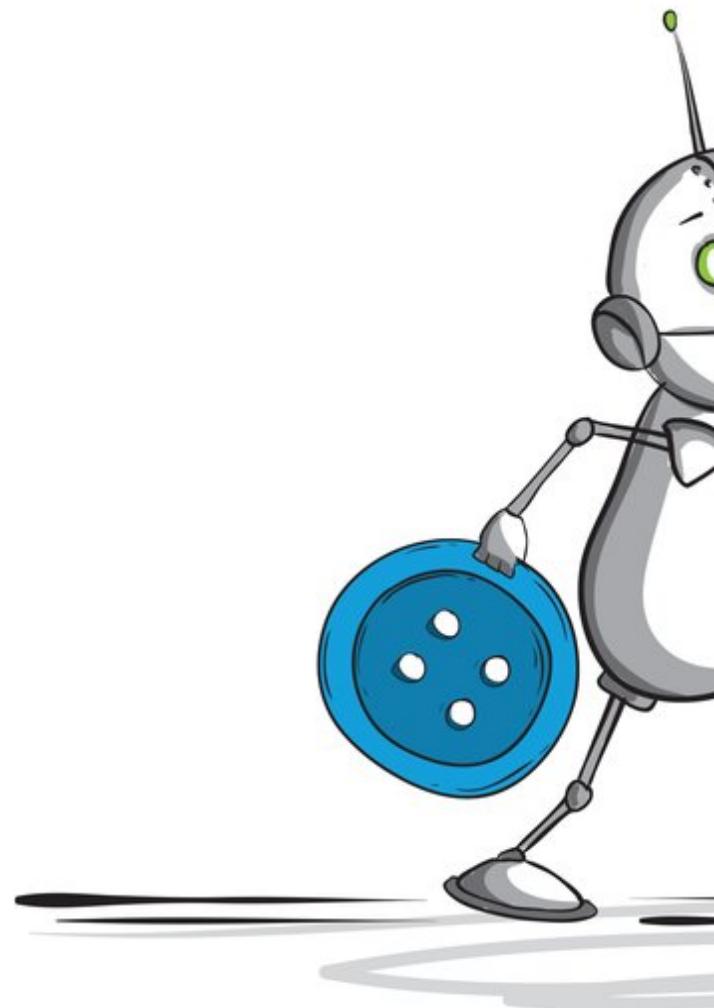
बीचेमे आस्था टुराकोसकें टोकलक- मानसिक आ शारीरिक रूपसँ कमजोर वर्गमे वनस्पति सेहो अछि? से कोना? शारीरिक तँ बुझलौं मुदा मानसिक?



टुराकोस बाजल- एतड प्रगति बड़ु तेजीसँ भेलै, से वनस्पति सेहो मनुक्ख आ आन प्राणी जकाँ बाजड भुकड आ सोचड लागल। ओ खाली चलि नै पबैए, सएहटा कमी छै, मुदा तकरो प्रयास भड रहल छै। सुनै छिए जे प्रयोगशालामे एकाधटा गाछ चलड लागल छलै आ ओइमेसँ एकाधटा पड़ा गेलै, अन्हार लोक दिस, महारक ओइपार पड़ा गेलै।

-आ ई लाल टुहटुह रंगक पाँती की छिए?  
मम्बा बाजल- ई छिए परीलोकक बसिन्दाक निवास स्थान। ई सातो पाँती साँप सन टेढ़-टूढ़ भड सौंसे परीलोकमे पसरल अछि।

सभ कियो आगाँ बढ़ैत रहल।  
आस्थाकेँ लगलै जे ऐ परीलोकमे सभ किछु साफ-सुथरा छै। सड़क, चौबटिया, गाछ-बृच्छ, मालजाल, आब ई सभ चारूकात देखा पड़ि रहल छलै। आस्थासँ सभ नमस्कार पाती कड रहल अछि, सभ मनुक्खक बोली बाजैए-बुझैए।



ऐ लोकमे सभ किछु संतुलित बुझा पड़ि रहल छै।  
गाछक पात सभ गोल-गोल, डाढ़ि-पात सभ सेहो लगै छै  
जे कियो कतरने छै, अनुपातमे। सभ किछु अनुपातमे  
लागि रहल छै, नै कनियो पैघ आ नै कनियो छोट।  
मुदा आस्था तखने किछु अकानलक- हवा तँ लगै जे  
एतड बहिते नै छै। पात सभ एककोरत्ती हिलियो नै रहल  
छै।

-एम्हुरका गाछक पात नै हिलत। हरिअरका पाँतीबला  
मकानक दुनू कातमे जे गाछ सभ छै ओतड हवाक  
व्यवस्था विशेष परखनलीसँ कएल गेल छै। ओतड पात  
हिलैत भेट जाएत। शेष परीलोकमे ई पात सभ हिलैत नै  
भेटत। तखने सङ्कक बीचमे एकटा बङ्का दरबज्जा  
प्रकट भेलै, ओतड सातो रङ्क सातटा फाटक रहै।  
टुराकोस बाजल- सभ अबै जाउ लाल दुहटुह फाटक  
लग। आस्थाकें झेंट करै लेल रानीक महल जाए पड़तै आ  
ओतड जेबाक यएह रस्ता छै।

लाल रंगक दरबज्जापर लाल रंगक पंखक फ्राक पहिरने  
सभ बैसल छै।

- 
- एतड जड क दरबज्जा छै, तड क पड़ा, फर्नीचर आदि सेहो रहैत छै।, टुराकोस बाजल।
  - आउ आस्था, रानी अहाँक प्रतीक्षामे छथि।, दरबज्जापर स्वागतमे बैसल महिला बजली।
  - अहाँकें हमर नाम कोना बुझल अछि आ रानी हमर इन्तजारीमे कोना छथि? आ हम तँ धोधरिमे खसल रही आ ऐ परीलोकमे अनचोकके आबि गेलौं। अहाँक नाम की छी?
  - अहाँकें कोना बुझल भेल जे ई परीलोक छी?
  - एतड चारू कात सभ चीज अनुपातमे छै। अहाँक आ एतुक्का आन लोकक पहिराबा सभ किछु ओहने छै जे हम सभ अपन किताबमे पढै छलौं।
  - तहिना ऐ परीलोकक कोनो धोधरिसँ जखने कियो खसैए, तखने ओकर रेकॉर्ड शुरू भड जाइ छै। एतड सभ गतिविधि भटरड प्रयोगशालाक माध्यमसँ रानीक मुख्यालयमे अबै छै। धोधरिसँ खसल प्राणीक सूचना विशेष रूपसँ रानी तत्काले मंगबै छथि। हमर नाम वनसप्तो ९९९९५७४५ छी।



-वनसप्तो तँ पाँखिबला गाएकें कहल जाइ छै जे  
खिस्सामे अकासमे उडैए। बोनमे जे बच्चा रस्ता बिसरि  
जाइए ओकरा वनसप्तो घर घुरबै छथि।

-ऐ लोकमे वनसप्तो सत्तेमे छथि। हम जखन जंगल जाइ  
छी तँ पाँखिबला गाए बनि जाइ छी। जे सभ अहाँ सभ  
खिस्सामे पढै छी से सभ एतड सत्य छै।

-अहाँक नाममे ९९९९५७४५ किए लागल अछि?

-एतड अही तरहें नामकरण होइ छै। हमर बाद जे जन्म  
लेलक ओकर नाम वनसप्तो ९९९९५७४६ भड गेलै।  
रानीक लाल टुहटुह पाँतीमे जाइ लेल सभ कियो आगाँ  
बढै गेला।

लाल टुह-टुह पाँतीमे जाइते एकटा स्वागत कक्ष आबि  
गेल जे नहिये जमीनपर रहए आ नहिये अकासमे!  
कारण अकासमे रहितै तँ आस्था खसिये पडितए! मुदा से  
नै भेलै। ओतड सभकें एकात कड एकटा लाल रंगक परी  
आस्थाकें एकटा स्वागत कोठलीमे लड गेल।  
बिन अन्हारे ओइमे साँझ जकाँ लगलै आस्थाकें।



ओकरा लगलै जे ओकरा निन्न आबि रहल छै, ओ  
ओंघाए लागलि। ओकरा लगलै जे जखने ओकरा ओंघी  
लागડ लगलै तखने हवा संगे किछु नाक बाटे ओकरा  
मुँहमे जा रहल छै। हवा संगे!! ओकरा बुझेलै जे ओ  
जखनसँ परी लोकमे अछि तखनसँ साँस लेनहिये नै  
अछि, तँ की नाकक उपयोग एतड हवा सन कोनो चीजक  
माध्यमसँ खेनाइ खुआबै लेल होइ छै?  
तखने आस्थाकै निनिया लागि गेलै।

### सुतलासँ उठलापर

आस्था चकित भड गेल छलि। ओकरा लगलै जे ओ जे  
किछु सपनामे केने छलि से जगलापर सोझाँ छलै।  
-ऐ परीलोकमे सुतलमे सपनामे कएल काज सेहो सत्य  
भड जाइ छै?

आस्था सपनामे देखने छलि जे ओ धोधरिसँ बहरा गेल  
अछि आ ढेर रास समान घरसँ आनि हेलीकॉप्टरपर चढि  
फेरसँ धोधरिमे ढुकि गेल अछि।



दवाइ, खिलौना, एक्सरे-मशीन, चक्कू, फल, बर्टन, तराजू, पहिया, पेचकस, एना, फटक्का, डिब्बामे पैक कएल खाइ लेल केक, बिस्कुट आ हेलीकॉप्टर। हँ, हेलीकॉप्टरपर राखि कड ई सभ समान ओ अनने छलि। अपन ऐ स्वागत कक्षमे सपनामे ओ बर्टन, फल, डिब्बामे पैक कएल खाइ लेल केक आ बिस्कुट रखने छलि, से सभ जगलापर ओ सोझाँमे देखलक! ओ सपनामे सभ समान हेलीकॉप्टरेमे छोड़ि कड एतड आबि गेल छलि, मुदा बर्टन, फल, डिब्बामे पैक कएल खाइ लेल केक आ बिस्कुट कनी-कनी आनि लेने छलि। दुराकोस, मम्बा, एस्कीमो, तितली, टिकुली, कूकाबुरा आ पेंग्यूइन स्वागत कक्षमे आबि जाइ गेल।



दुराकोस आस्थाकें आश्वर्यसँ आँखि खोलने देखलक।  
दुराकोस बाजल- हमरा सभकें रानीक आदेश भेटल  
अछि। ऐ लोकमे सपनामे कएल काज सत्य भड जाइ छै  
आस्था। तेँ एतुकका रानी दुनियाँक सभ महादेशक सभ  
तरहक प्राणीकें एतड मंगबै छथि। ओतुकका लोक अपन-  
अपन सपनामे बहुत रास बौस्त-जात एतड लड अनैए।  
किछु समस्या छै एतड, ओ एकाधटा गाछ जे चलड  
लागल छै... से किछु आफद अनतै एतड। किछु विचित्र-  
विचित्र गप सुनै छिए।

मम्बा अपन भारी सिसकारी दैत अबाजमे बाजल- आर  
की की अनने छी आस्था, आ कतड कतड रखने छी?  
आस्था मोन पाडैत बाजल- हँ, ऊँ...। हम हेलीकॉप्टर  
अनने रही आ ओकरा ओइपार लड गेल रही।  
दुराकोस बाजल- ओइपार, माने महारक ओइपार?  
आस्था- हँ।

दुराकोस, मम्बा, एस्कीमो, तितली, टिकुली, कूकाबुरा आ  
पेंग्यूइन एक दोसराक दिस ताकड लागल।



कूकाबुरा, जे कनी काल पहिने धरि खी-खी हँसै छल,  
पहिल बेर चिन्तित आ गम्भीर देखा पड़ल। कूकाबुरा  
बाजल- जल्दी चलू आस्था, महारक ओइपार जल्दीसँ  
चलू। किछु आफद आबैबला अछि। ओ एकाधटा गाछ जे  
चलब सीखि लेने अछि, से ऐ हेलीकॉप्टर संगे किछु  
अनहोनी नै कड दिअए। सभ गोटे दौगू।

कूकाबुरा हँसिते रहैए। मुदा जखन ओ चिन्तित आ  
गम्भीर होइए तखन बुझू जे किछु आफद आबड बला छै।  
टुराकोस, मम्बा, एस्कीमो, तितली, टिकुली, कूकाबुरा आ  
पेंग्यूइन आगू दिस दौगल आ आस्था ओकर पाछाँ गेलि।  
स्वागत कक्षासँ बाहर अबिते एकटा बाइपास सन  
सड़कपर सभ गोटे दौगि रहल छल।

आस्थाकै लगलै जे ओकर सभक गति हजार किलोमीटर  
प्रति घण्टा तँ हेबे करतै।

जखन चलब सए किलोमीटर प्रति घण्टा रहै तँ दौगब तँ  
हजार किलोमीटर प्रति घण्टा ठीके छै।

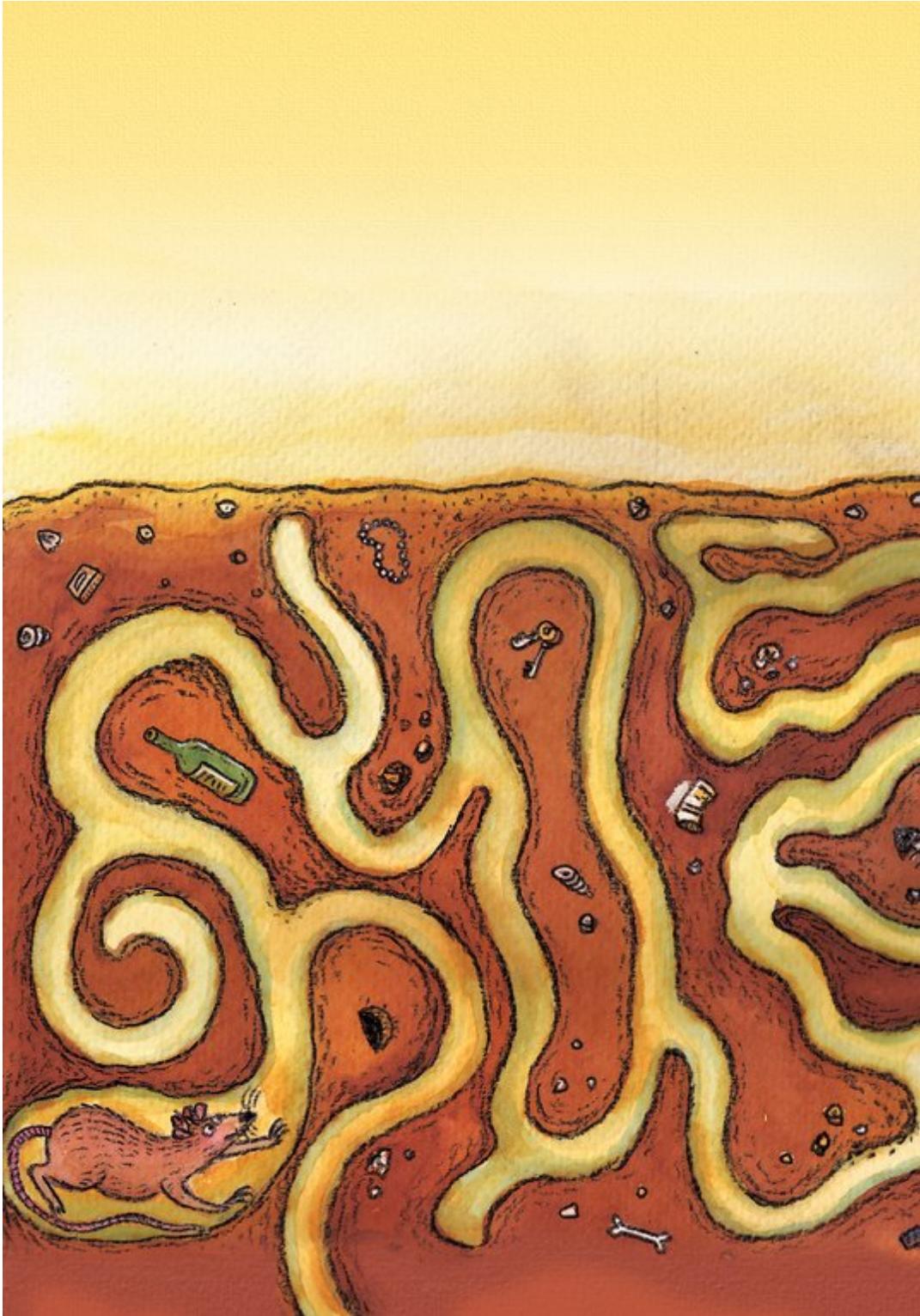


एक घण्टा धरि सभ गोटे दौगैत रहला, तखने कूकाबुरा  
अकासमे ऊपर माथे कूदल।

कूकाबुराक अकासमे कूदब माने गति कम करबाक  
संकेत।

सभ अपन-अपन दौगनाइक गति घटबड लगला। सोझाँमे  
महार देखाइ पड़लै।

सभ गोटे दौगबाक बदला झटकारि कड चलड लगला आ  
आस्ते आस्ते सभ गोटे सए किलोमीटर प्रति घण्टाक  
सामान्य गतिसँ चलड लगला।



## महारक ओइपार

कनिये कालमे महार आबि गेल। ऊँच महार।  
आस्था पुछलक- ओइपार जाएब कोना?  
टुराकोस, मम्बा, एस्कीमो, तितली, टिकुली, कूकाबुरा आ  
पेंग्यूइन एकके संगे हँसड लागल। एस्कीमो बाजल-  
टुराकोस भटरड बला कियारीक वैज्ञानिक सभ लग रहैए,  
मम्बा असमानी बला कियारीमे सैन्य विभाग संग रहैए,  
हम नील रडक मकानक कियारीमे बच्चा आ विद्यार्थी  
सभक संग रहै छी, तितली हरियरका पाँतीमे वनस्पति  
शोध प्रयोगशालामे रहैए, टिकुली पीअर रडक पाँतीमे  
मालजाल, मनुकख, परी आदिपर शोधक प्रयोगशाला-  
सह-अस्पतालमे रहैए, कूकाबुरा संतोला रडक पाँतीमे  
मानसिक आ शारीरिक रूपसँ कमजोर मनुकख, परी,  
चिडै, जानवर आ वनस्पति सभपर शोध लेल  
प्रयोगशालामे रहैए। पेंग्यूइन परीलोकक बसिन्दाक लाल  
पाँतीमे रहैए। ओइपार गेनाइ हमरा सभकें सिखाओल  
गेल अछि।



तितली बाजल- ऐ महारक ओइपार वनस्पति खतमे जकाँ  
छै। हम ओतड किछु प्रयोग करब आ ओइ एकाधटा  
भागल वनस्पतिक गतिविधिकें नियन्त्रित करबाक प्रयास  
करब।

टुराकोस बाजल- हमहूँ महारक ओइपारमे हेलीकॉप्टर आ  
आन यन्त्रक तकनीककें ओइ अति विलक्षण आ तीव्र  
बुद्धिबला मुदा अस्थिर बुद्धिबला भागल-चलैबला  
वनस्पतिक हाथमे नै जाए देब।

टिकुली बाजल- मालजाल, मनुकख आ परीमे सेहो ओइ  
भागैबला-चलैबला वनस्पतिक लक्षण नै आबि जाए, से  
हम देखब।

पेंग्यूइन- हमरा रानी परीलोकक बसिन्दाक लाल पाँतीमे  
कोनो तरहक संक्रमण वा आक्रमण रोकबा लेल पठेने  
छथि। रानीसँ ककरो आइ धरि भैंट नै भेल छै, मुदा संदेश  
आएल छल।



कूकाबुरा खी-खी हँसैत बाजल- ई भागल वनस्पति  
महारक ओइपार हेलीकॉप्टरसँ कोनो तेहेन तकनीक नै  
निकालि लिअए जे ओइसँ ककरो नोकसान भड जाए आ  
ई परीलोक संकटमे पडि जाए। मानसिक आ शारीरिक  
रूपसँ कमजोर मनुकख, परी, चिड़ै, जानवर आ  
वनस्पतिक प्रयोग ओ सभ ऐ लेल कड सकैए, कारण  
हिनका सभकें ठकि-फुसिया कड ओ सभ अपन काज  
सुतारड चाहत।

कूकाबुराकें हँसैत देखि दोसर सभ गोटेकें भरोस भेलै।  
ओ जखन गम्भीर होइए तँ सभ घबड़ा जाइए।  
कूकाबुरा आस्थासँ पुछलक- आस्था, अहाँकें मोन अछि  
जे महारक ओइपार कतड अहाँ हेलीकॉप्टर रखने रही?  
आस्था- हम?

कूकाबुरा खी-खी हँसैत बाजल- हँ हँ, सपनामे। किछु  
मोन अछि?



आस्था- ओतડ अन्हार तँ रहै, मुदा जखने हम हेलीकॉप्टर उतारैत रही तखने ठनका ठनकलै आ जोरसँ बिजलौका लौकलै, रेत सभ बुझेलै जे पधिल कड बहड लगलै। ओतड पधिलल बालुसँ शीसाक बड़का प्लेटफॉर्म बनि गेलै आ ओइपर हेलीकॉप्टर उतरि गेल। शीसामे हम अपन आ हेलीकॉप्टरक मुँह सेहो देखने रही। मुदा ओ तँ सपना रहै।

टुराकोस बाजल- एतड सपना सत्य भड जाइ छै। मुदा ऐ लोकमे ठनका, बिजलौका?

कूकाबुरा गम्भीर भड गेल- नै जानि ओ भागल-चलैबला वनस्पति की करत?

आस्था पुछलक- मुदा जँ ओ सभ एकाधे टा अछि तखन कोन चिन्ता।

टुराकोस बाजल- एकाधे टा सँ डारि खसा कड कतेक रास चलैबला-वनस्पति बनि जाएत। मुदा महारक ओइपार रेत छै, तेँ सम्भव अछि जे ओतेक जल्दी तँ एकसँ एककैस तँ ओ सभ नहिये बनि सकत।



टुराकोस आगाँ बढ़ल आ एकटा गुप्त तरहरिक द्वार लग  
आबि कड ठाढ़ भड गेल। एकटा पैघ शिलाकें ओ  
कंगुरिया आंगुरसँ उठेलक।  
आस्था आश्वर्यमे पड़ि गेलि- तरहरिमे तरहरि!  
तरहरिमे ठीके सातटा तरहरि छलै। टुराकोस भटरड,  
मम्बा असमानी, एस्कीमो नील, तितली हरियर, टिकुली  
पीअर आ कूकाबुरा संतोला रंगक तरहरिक दरबज्जामे  
चलि गेल। पेंग्यूइन आस्थाकें इशारा केलक आ लाल  
रंगक तरहरिमे चलि गेल।  
पेंग्यूइन आस्थाकें कहलक- जेना रतिचर रातिमे घुमैत  
अछि आ दिनमे चोन्हरा जाइए, तहिना महारक ओइपार  
जाइ लेल हमरा सभकें विशेष उपकरण आ सुरक्षा  
उपकरण चाही। तखने हम अन्हारमे देखि सकब आ ओइ  
चलैबला-वनस्पतिक दिमागमे पैसि कड देखि सकब जे  
ओ हेलीकॉप्टर आ ओकर भीतरक समानसँ की-की करड  
चाहि रहल अछि।



आस्था आ पेंग्यूइन विशेष ड्रेस आ सुरक्षा उपकरण  
पहीरि कड तरहरिक गुप्त मार्गसँ बहराइ गेला तखने  
टुराकोस भटरड, मम्बा असमानी, एस्कीमो नील, तितली  
हरियर, टिकुली पीअर आ कूकाबुरा संतोला रंगक  
तरहरिक गुप्त दरबज्जासँ निकलै जाइ गेला।  
सोझाँमे महारक ओइपारक अन्हारमे सभ किछु खाली-  
खाली छल।

टुराकोस आस्थासँ पुछलक- आस्था, हेलीकॉप्टरक  
तकनीकी जानकारी कने विस्तारसँ दिअ।  
आस्था सभकें सम्बोधित करैत बाजल- ऐमे चढ़ै-  
उतरैबला सीढ़ी होइ छै से तँ अहाँ सभकें बुझले हएत।  
हेलीकॉप्टर उतरै काल एकटा ढाँचापर उतरैए, जे  
हेलीकॉप्टरेमे लागल रहै छै। ओ बडु मजगूत होइ छै।  
धबसँ हेलीकॉप्टर नीचाँमे खसैए मुदा तैयो ओकरा कोनो  
नोकसानी नै पहुँचै छै। ई हवाइ जहाजसँ किछु मामिलामे  
बेशी कारगर होइए, अपन विशेष इन्जिन आ पंखाक  
मदतिसँ ई सोझे ऊपर माथे उड़ैए आ सोझे नीचाँ माथे  
नीचाँ उतरैए। हवाइ जहाज जकाँ एकरा उड़ै लेल दूर धरि  
दौगड नै पड़ै छै।



हेलीकॉप्टर एकटा विशेष ईंधनसँ चलै छै।  
कूकाबुरा गम्भीर भड जाइए आ संगे सभ कियो गम्भीर  
भड जाइए।

आस्था उत्तर पूर्वी दिशा दिस आंगुर देखबैत कहैत अछि-  
सपनामे लागल रहए जे रेगिस्तानमे बिजलौका ओइ  
दिशामे खसल रहए।

कूकाबुरा सभकें कहैए- ककरो अन्हारमे देखबामे कोनो  
दिक्कत ताँ नै भड रहल अछि?

सभ एकटु बाजल- नै, ककरो कोनो दिक्कत नै भड रहल  
अछि।

कूकाबुरा बाजल- तखन चलू ओइ दिस। जतड बिजलौका  
रेतकें पघिला कड शीसा बना देने छै, ओइ स्थानकें ताकू।  
कारण जखन हम सभ एक हजार किलोमीटर  
प्रतिघण्टाक गतिसँ दौगि सकै छी तखन ई हेलीकॉप्टर ताँ  
एतए एक लाख किलोमीटर प्रति घण्टाक गतिसँ उड़त।  
ओ चलैबला-वनस्पति हेलीकॉप्टरक सभटा तकनीकक  
अलगसँ उपयोग कड सकैए, ओ ओकर ईंधन, ईंजन,  
पंखाक प्रतिरूप बना सकैए।

एकसरे आदि उपकरणक प्रतिरूप बना सकैए। चलू...  
आ “चलू..” क शब्द सुनिते सभ दौग लगलाह।  
कएक घण्टा बीति गेल मुदा सगरो रेते रेत देखाइ पड़ि  
रहल छल।

### चमकैत शीसाक प्लेटफॉर्म

सात घण्टाक बाद सभकें ओइ अन्हारमे एकटा शीसाक  
प्लेटफॉर्म देखा पड़लै।

ओतै एकटा हेलीकॉप्टर ठाढ़ रहै। सभ गोटे दौगबाक  
बदला झटकारि कड चलड लगला आ आस्ते आस्ते सभ  
गोटे सए किलोमीटर प्रति घण्टाक सामान्य गतिसँ चलड  
लगला आ हेलीकॉप्टर लग आबि ठाढ़ भड जाइ गेला।  
टुराकोस, तितली आ टिकुली हेलीकॉप्टरक पाछाँ चलि  
गेल आ कोनो रस्ते भीतर पैसबाक ब्यौंतमे लागि जाइ  
गेल।



आसथा बाजल- ऐमे सँ हेलीकॉप्टर नीचाँ उतरै काल जइ  
ढाँचापर उतरैए, से गाएब अछि। सीढ़ी गाएब अछि। गेट  
खोलल गेल अछि आ कियो ने कियो ऐ सभ समानक  
गहिंकी नजरिसँ निरीक्षण केलक अछि।

तखने तितली आ टिकुली भनभनाइत आएल आ संगे  
बाजल- एकटा ऊर्मि आबि रहल अछि बालुक ऊपरसँ।  
दुराकोस जे बड़ी कालसँ चुप छल बाजल- कोन दिशासँ।  
तितली आ टिकुली संगे बाजल- उत्तर पश्चिम दिशासँ।  
सभ गोटे उत्तर-पश्चिम दिशा दिस भगला।

तखने तितली आ टिकुली सभ गोटेकै इशारासँ ठाढ़  
होइले कहलकै। सभ अपन गति कम केलक आ फेर ठाढ़  
भइ जाइ गेल।

तितली आ टिकुली किछु अकानलक। सभ कियो  
मरुस्थलक अवाज सुनलक। ई अवाज कखनो डरैन भइ  
जाइ छलै तँ कखनो संगीतक सुर बनि जाइ छलै। अही  
दुनू स्वर आ लयक बीच एकटा तेसर ध्वनि अकानबाक  
प्रयास तितली आ टिकुली कइ रहल छल।



तितली बाजल- ह्वेलक पीठ बला बालुक ढिमकापर सँ किछु विभिन्न तरहक अबाज आबि रहल अछि। चलैबला वनस्पति ओतै अपन काज कड रहल हएत।

आस्था बाजलि- ह्वेलक पीठबला बालुक ढिमका केम्हर अछि?

टिकुली बाजल- एतड सँ उत्तर-पूर्व दिशामे। ओतड सँ उत्तर-पूर्व दिशामे सभ कियो दौड़ जाइ गेलाह। लगभग सात-आठ घण्टाक बाद दूरेसँ ह्वेलक पीठ सन बालुक ढिमका देखा पड़ल।

दुराकोस बाजल- आब सम्हरि कड चलबाक अछि। एतड छोट-छोट ढिमकाक उड़लाक बाद ताल बनि जाइ छै। ओइमे कखनो काल पएर धँसि जाएत।

आस्था पुछलक- दलदल जकाँ।

कूकाबुरा खी-खी कड कए हँसैत बाजल- नै, तेहेन नै। एतड अहाँ ठेहुन भरि धँसब आ प्रयास केलासँ आसानीसँ पएर बाहर निकलि जाएत। खाली घबड़ेबाक नै अछि, से ध्यान राखब।



सभ फेर चलऽ लगला।

ह्वेलक पीठबला बालुक ढिमकापर गाछ-बृच्छ सभ चारू कात पसरल छलै। ई देखि सभ आश्वर्यचकित रहि गेला। दुराकोस बाजल- चलैबला वनस्पतिक ई किरदानी अछि। किछु दिनमे ई गाछ-बृच्छ सभ सेहो चलऽ लागत। तखने लग पासक वनस्पति सभ आस्थाकें हाय-हेलो करऽ लगलै।

आस्थाकें कने अपरतीब लगलै। ई सभ गाछ-बृच्छ तँ बडु नीकसँ बाजैए। महारक ओइपारक गाछ बृच्छक पात हिलितो नै अछि, मुदा ऐ दिस तँ गाछक पात सभ हिलि रहल अछि।

आस्था एकटा गाछसँ पुछलक- चलैबला एकाधटा वनस्पति जे महारक ओइपार सँ आएल छथि, से कतऽ छथि?



एकटा बच्चा गाछ बाजल- ह्वेलक पीठक पुच्छी लग हुनकर महल छन्हि, सतरंगी महल, जतङ पनिसोखा अकाससँ नीचाँ खसै छै। ओ हमर सभक राजा छथि। -ओतङ गेनाइ ठीक हएत?, आस्थासँ सातो गोटे पुछलखिन्ह।

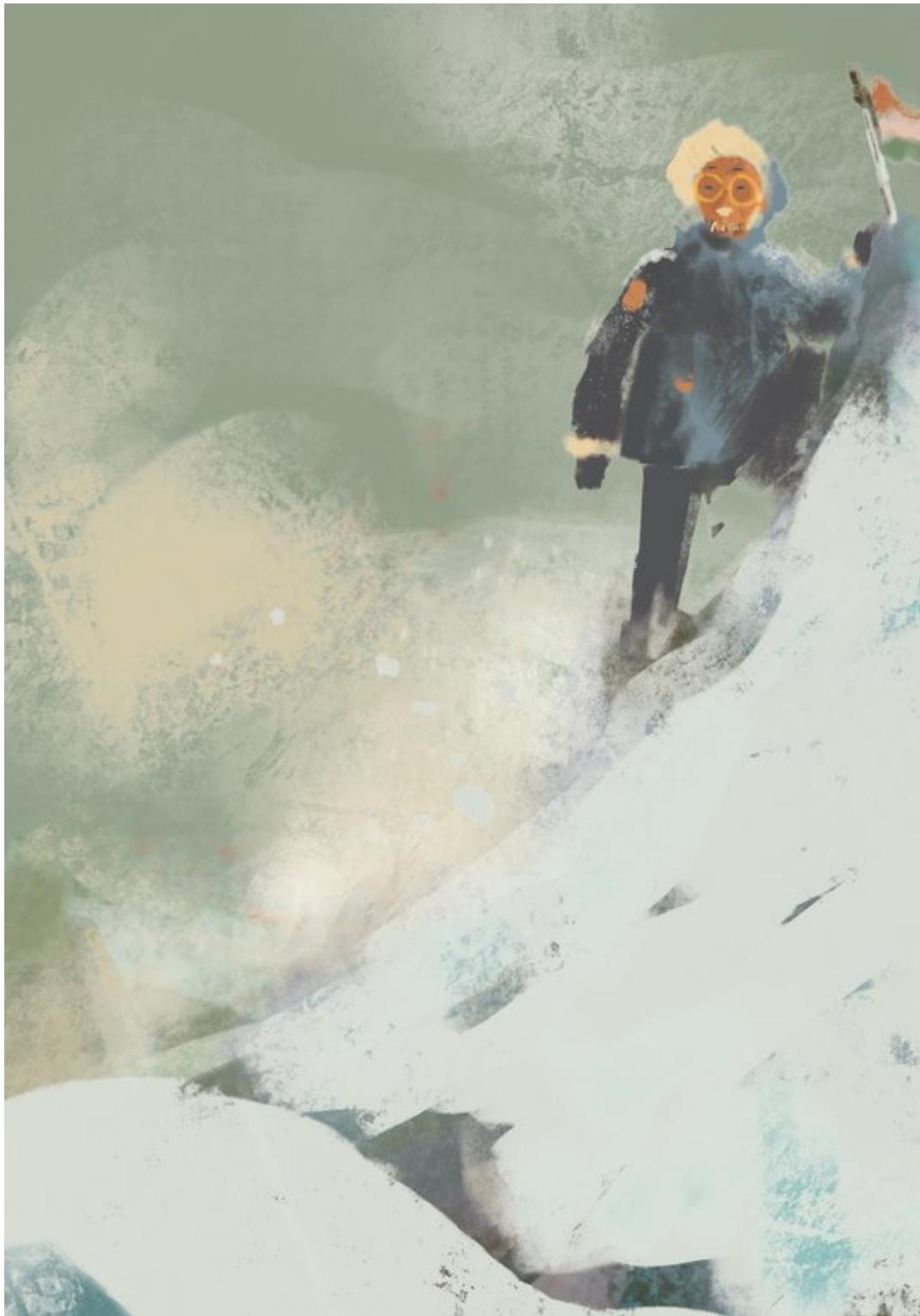
आस्था उत्तर देलक- किए नै? जँ मित्रतासँ गप भड जाए तँ झगड़ाक कोन खगता?

आस्थाक संगे सभ गोटे ह्वेलक पीठक ऊपरसँ होइत आगाँ बढ़ि जाइ गेलाह।

आधा घण्टाक बाद एकटा सतरंगी गेटक सोझाँमे ओ सभ आबि गेलाह जतङ ह्वेल रूपी बालुक ढिमकाक पुच्छी नीचाँ जा कड खतम भड गेल छलै।

### **चलैबला वनस्पतिक समानान्तर परीलोक**

जखने आस्था अपन सातो संगीक संग ओइ चलैबला वनस्पतिक समानान्तर परीलोकक दरबज्जा लग पहुँचल कूकाबुरा खी-खी कड कए हँसए लागल। सभ ओकरा हँसैत देखि प्रसन्न भड जाइ गेल। एकटा अलौकिक प्रसन्नता सभक मुँहपर आबि गेलै।



सभ अपन-अपन रंगक दरबज्जापर आबि गेल। पेंग्यूइन संगे आस्था ललका दरबज्जापर आबि गेल। ओकर सभक स्वागत कएल गेलै, एकटा चलैबला गाछक बच्चा स्वागत लेल बैसल छल। आस्थाकैं लगलै जे एतड लोक हृदएसँ सोचि रहल अछि, मशीन नै हृदए काज कड रहल अछि।

पेंग्यूइन संगे आस्था आगू बढ़ल। दूटा चलैबला गाछक बच्चा हुनका दुनू गोटेकैं दूटा स्वागत कक्षमे लड गेल।

आस्थाकैं ओतड अपन खाइ पीबैबला समान, जे ओ सपनामे अनने छलि, देखा पड़लै। ओकरा लगलै जे ओ साँस लड पाबि रहल अछि।

ओकरा लगलै जे ओकरा खूब जोरसँ भूख लागल छै। ओ ओतड राखल बिस्कुट आ आन खेनाइ खाए लागल। फेर कने कालक बाद ओ खिड़कीसँ बाहर देखलक। ओतड एकटा बिजलौकासँ पघिलल शीसाक बड़का मैदानमे ओहने छोट-छोट हेलीकॉप्टर ओकरा देखा पड़लै, जेहन हेलीकॉप्टर आस्था सपनामे अनने छली।



चलैबला वनस्पति पायलट सभ ओकरा उड़ा रहल छल  
आ नीचाँ आनि रहल छल।

तखने ओ छोट वनस्पतिक चलैबला बच्चा सूचना दैत  
बाजल- दुनू राजा एतङ् अहाँसँ भेँट करै लेल आबि रहल  
छथि।

दुनू राजा किछु कालक बाद एला। दुनू वनस्पति रहथि,  
सोचैबला-चलैबला।

आस्था हुनका सभसँ पुछलक- की अहाँ परीलोकक  
रानीकेँ खतम करैबला छी? परीलोककेँ नष्ट करैबला छी?  
दुनू राजा बजला- कोनो परीलोक नै छै आ नहिये कोनो  
रानी ओतङ् छै। की अहाँकेँ रानीसँ भेँट कराओल गेल  
छल?

आस्था बाजलि- नै, से तँ भेँट नै कराओल गेल छल।  
दुनू राजा बजला- ओतए किछु विश्विष्ट वैज्ञानिक सभक  
राज भड गेल छै। हमरा पता चलल, तेँ हम महारक ऐपार  
आबि गेलौं।

ऐ कात ओ सभ माहुर सभ सन पदार्थक अवशेष फेकै  
छथि आ ई क्षेत्र एकटा रेगिस्तान बनि गेल अछि। मुदा  
हमर सभक ठाडिसँ आब जीवन पसरि रहल अछि। आब  
अहूँ सभक देहसँ सातो दरबज्जामे आठ तरहक जीव  
पसरत। अहाँ लडाइ नै वार्ता चुनै लेल अपन संगी सभकै  
प्रोत्साहित केलौं, से हम दूर-संचालित एकसरे-कैमरासँ  
देखि रहल छलौं। ई तँ समानान्तर सुधार गृह मात्र अछि।  
कनी कालमे दुनू राजा चलि गेला।

आस्था सोचए लागल- ई सभ तँ नीक लोक छल। आस्था  
ओइ छोट वनस्पतिक चलैबला बच्चाकैं पेंग्यूइनकैं बजा  
कड आनै लेल कहलक, फेर किछु सोचि कड मना कड  
देलक।

आस्थाकैं निन्न आबए लगलै। ओ सोचए लागल जे कोना  
सभ ऐ तरहरिक छझ परीलोक आ ओकर समानान्तर  
सुधार गृहसँ बाहर जाए।



आस्था चाहलक जे ओकरा निन्न आबै आ सपना आबै।  
सभ महादेशक धोधरि बन्न भડ जाए आ विक्षिप्त  
वैज्ञानिकक कथित परीलोक खतम भડ जाए। आ तखन  
समानान्तर सुधार गृह अपने खतम भડ जाएत।  
आस्था सपनाए लागल। समानान्तर सुधार गृहक दुनू  
राजा सपना पठेने रहै।

आ आस्था चन्ना गाढी फेरसँ पहुँचि गेलि। सपना सत्य  
होइ छै, आ से भेलै। धोधरि बन्न भड गेलै। आब कोनो  
माल-जाल, चिड़े निपत्ता नै होइ छै।

.....

**बा: ओम।**

मुदा ओम तँ सुति गेल छल। कतड धरि खिस्सा सुनलक  
से काल्हि रातिमे पुछबै- ई सोचैत बा सेहो सुति रहली।

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

### Story Attribution:

This story: तरहरिमे परीलोक is written by [Gajendra Thakur](#). © Gajendra Thakur, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Images Attributions:

Cover page: [Fallen fairy and herder](#), by [Dinaz Irani](#) © Dinaz Irani, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [with Grandchildren](#), by [Gajendra Thakur](#) © Gajendra Thakur, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Science Fiction](#), by [Gajendra Thakur](#) © Gajendra Thakur, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Helicopter](#), by [Gajendra Thakur](#) © Gajendra Thakur, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Two men pointing at trees](#), by [Rajendra Tudu](#) © StoryWeaver, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Bear sniffing a man on the ground](#), by [Rajendra Tudu](#) © StoryWeaver, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Two Dordles doing science experiments](#), by [Aindri C](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Instruments for a science experiment](#), by [Priya Kuriyan](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Students make mischief in a science complex](#), by [Abhimanyu Ghimiray](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Seed-Science](#), by [Sujatha R](#) © Sujatha R, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: [University Visvesvaraya College of Engineering, and a picture from University of Agricultural Sciences](#), by [Krupa Thakur-Patil, Sachin Pandit, Sheshadri Mokshagundam, Visvesvaraya National Memorial Trust](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

### Images Attributions:

Page 12: [King chasing a dog](#), by [Parismita](#) © Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Some purple trees and a green house](#), by [Smitha Shivaswamy](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [A robot bee](#), by [Adrija Ghosh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Robot running with a button](#), by [James Woolley](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [Boy and dragon in happy embrace](#), by [Vallabhi Shegaonkar](#) © StoryWeaver, Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [Boy dreaming](#), by [Brian Wambi](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: [Dream sketches](#), by [Abhishek Choudhury](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: [Boy dreaming](#), by [Wiehan de Jager](#) © African Storybook Initiative, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: [Boy dreaming of circus](#), by [Reshma Barve](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 21: [Child dreaming about friends](#), by [Priya Dali](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 22: [An amazed rhinoceroses in a tree](#), by [Huynh Vu Tuong](#) © Room to Read, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 23: [An Indian mole rat running through a maze of burrows](#), by [Sunaina Coelho](#) © Pratham Books, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

### Images Attributions:

Page 24: [A boy swims underwater surrounded by mystical aquatic creatures](#), by [Mangkonephet Sayasane](#) © Room to Read, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 25: [Two women looking out a helicopter](#), by [Sushant Ahire](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 26: [Helicopter Makes sound](#), by [Alex Latimer](#) © Book Dash, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 27: [Penguins](#), by [Daniela Hammond](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 28: [Penguins converse](#), by [Celeste Beckerling](#) © Book Dash, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 29: [Penguin meets macaroni again](#), by [Daniela Hammond](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 30: [Glass jars shattering](#), by [Aindri C](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 31: [Magnifying glass in the corner](#), by [Ankita Thakur](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 32: [cockroaches in the kitchen](#), by [Somesh Kumar](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 33: [Disposable plastic litter in Indus River](#), by [Rajesh Khar](#) © Rajesh Khar, 2022. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 34: [Pictures of houses in Nicobar and Ladakh](#), by [Shubhshree Mathur](#) © Pratham Books, 2021. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 35: [A man plants a flag at the top of a mountain](#), by [Sarthak Sinha](#) © Pratham Books, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

#### Images Attributions:

Page 36: [Girl on crutches playing the dholak and dancing](#), by [Jeyanthi Manokaran](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.  
Page 37: [Troubled king](#), by [Reshma Barve](#) © Pratham Books, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 38: [King sleeping](#), by [Meenal Singh](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

# तरहरिमे परीलोक (Maithili)

धोधरि बन्न भड गेलै। आब कोनो माल-जाल, चिड़ै निपत्ता नै होइ छै। .....

This is a Level 4 book for children who can read fluently and with confidence.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!